

# HEAT AND FLAME SHIELD

## ÉCRAN THERMIQUE ET PARE-FLAMMES

### ESCUDO TÉRMICO Y ANTILLAMAS



BERNZOMATIC.COM



#### ENGLISH

Heat and Flame Shield with FormFoil™ technology is designed to provide moldable protection for your surfaces from open flame and sparks. It is intended for use in soldering, brazing, and flamed fire applications.

#### SAFETY WARNINGS:

- Always direct the flame at the white material, do not direct it at the foil.
- DO NOT touch shield while it is being used.
- During use, shield will get hot; please have caution when moving it after use.
- The heat-resistant material can be a mild skin irritant. Wash your hands after use.
- Shield may be hot without visible evidence; use caution in handling it after use.

#### INSTRUCTIONS:

1. Hang shield using grommets or wrap around pipes or other surfaces between the area to be protected and the heat source.
2. Direct flame only at white flame-resistant material. DO NOT direct flame at foil side.
3. Use with butane, propane, or MAP-Pro® fueled flames.
4. Use in a well-ventilated area.
5. After using, allow shield to cool down before moving. Cooling time depends on the application; please use caution.
6. Once cool, store in reusable bag for future use.

#### FOR BEST RESULTS:

- Limit exposure to water.
- Do not expose to direct flame for an extended period.
- Do not use in a manner different from the intended use.

#### FRANÇAIS

L'écran thermique et pare-flammes avec la technologie FormFoil™ est conçu pour fournir à vos surfaces une protection malléable contre les flammes nues et les étincelles. Il est destinée au soudage, au brasage et aux travaux nécessitant une flamme.

#### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ :

- Diriger toujours la flamme vers le matériau blanc, ne pas la diriger vers la feuille d'aluminium.
- NE PAS toucher l'écran pendant l'utilisation.
- Lors de l'utilisation, l'écran devient chaud ; veuillez être prudent en le déplaçant après utilisation.
- Le matériau résistant à la chaleur peut être légèrement irritant pour la peau. Lavez-vous les mains après utilisation.
- Écran peut être chaud sans effet visible ; soyez prudent lors de la manipulation après utilisation.

#### INSTRUCTIONS :

1. Suspender l'écran à l'aide d'œillets ou enrouler autour des tuyaux ou autres surfaces entre la zone à protéger et la source de chaleur.
2. Diriger la flamme uniquement vers les matériaux blancs résistants aux flammes. NE PAS diriger la flamme vers la feuille d'aluminium.
3. Utiliser pour les flammes alimentées par butane, propane ou MAP-Pro®.
4. Utiliser dans un endroit bien ventilé.
5. Après l'utilisation, laisser l'écran refroidir avant de le déplacer. Le temps de refroidissement dépend de l'application ; soyez prudent.
6. Après le refroidissement, entreposer dans le sac réutilisable pour une utilisation ultérieure.

#### POUR OBTENIR DE MEILLEURS RÉSULTATS :

- Exposer le moins possible à l'eau.
- Ne pas exposer à une flamme directe pour une période prolongée.
- Ne pas utiliser d'une manière différente de celle pour laquelle il est conçu.

#### ESPAÑOL

El escudo térmico y antillamas con tecnología FormFoil™ está diseñado para brindar protección moldeable a sus superficies contra las llamas abiertas y chispas. Se utiliza en aplicaciones de soldadura blanda, soldadura fuerte y flameado.

#### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

- Dirija siempre la llama al material blanco, no hacia la lámina.
- NO toque el escudo mientras se esté utilizando.
- Durante su uso, el escudo se calentará; tenga precaución al moverlo después de utilizarlo.
- El material resistente al calor puede irritar ligeramente la piel. Lávese las manos después de utilizarlo.
- El escudo puede estar caliente sin evidencia visible; tenga precaución al manipularlo después de utilizarlo.

#### INSTRUCCIONES:

1. Cuelgue el escudo con arandelas o envuélvalo alrededor de tuberías u otras superficies entre el área a proteger y la fuente de calor.
2. Dirija la flama solo al material blanco resistente al fuego. NO dirija la llama hacia el lado de la lámina.
3. Utilícelo con llamas alimentadas con butano, propano o MAP-Pro®.
4. Utilícelo en una zona bien ventilada.
5. Después de su uso, permita que el escudo se enfríe antes de moverlo. El tiempo de enfriamiento depende de la aplicación; tenga precaución.
6. Una vez frío, guárdelo en una bolsa reutilizable para usar en el futuro.

#### PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS:

- Limite la exposición al agua.
- No lo exponga a llama directa durante un período prolongado.
- No lo utilice de una manera diferente al uso previsto.